

فهرس مواضيع أعدد مجلة سيمثا

٢٠١٦-٢٠٠٧

العدد الأول

الصفحة	الكاتب	الموضوع	ت
١٤	بنيامين حداد	حده مصمم، مهووسا - 1	١
٣٦	الأب شليمون يشوع	مهلنا، وحعلنا حعلنا - 1	٢
٤٢	كبرييل موشي كوربا	مهلاصا مهووسا	٣
٦٣	حنا ميخائيل كوكا	وَمَعْلَا أَوْعْلَا مَبْأَلَا	٤
٧٠	الأب قرياقوس يوحنا	حلا، وحلا، وحلا بهووع (قصيدة)	٥
٧٢	الخوري أفرام الخوري	أهلنا صحننا	٦
٧٧	سلمان التكريتي	لغة عربية آرامية أم آرامية عربية	٧
٩٨	أبرم عما الألقوشي	القس أوراها شكوانا	٨
١٠٨	أ.د. يوسف قوزي	الصوم في قصائد مار أفرام	٩
١١٥	روبين بيت شمونيل	تعليم اللغة السريانية جامعياً	١٠
١٢٢	بلسم غانم الشماني	محبة العلم عند الآباء السريان	١١
١٢٨	سمير زوري	ماسويه المارديني	١٢
١٣٢	عمانوئيل شكوانا	نطق صوتي الحاء والحاء	١٣
١٤٨	كوركييس عواد	داود الحمصي	١٤

العدد الثاني

الصفحة	الكاتب	الموضوع	ت
٧	البطريرك أفرام برصوم	في كيفية ترجمة بعض الأدوات	١
١٥	م. ستار عبد الحسن جبار	ليس في اللغات السامية	٢

٣٩	عزيز ايليا	دليل الاستشهاد بالمصادر (ترجمة)	٣
٥٣	الأب شليمون يشوع	هفدز دتبه دستم	٤
٥٥	بنيامين حداد	ثبت بمراجع كتابات الحضر	٥
٦٥	كبرييل موشي كوربا	فوهما وحب	٦
٨١	الأب قرياقوس يوحنا	اهكربا وحده سهوم.. (قصيدة)	٧
٨٣	يوحنا بهنام	اهكربا وننا (قصيدة)	٨
٨٨	انمار عبد الجبار جاسم	المترجمون السريان	٩
١٢١	عمانويل شكوانا	حول العلاقة بين الاكديّة والآرامية	١٠
١٢٥	المطران يوحنا ابراهيم	مار ديونيسيوس يعقوب ابن الصليبي..	١١
١٤٢	روني بطرس ايرميا	مفهوم المسيح عند مار باباي الكبير	١٢
١٥٢	أكرم بهجت يوحنا	علم الصوت في اللغة	١٣
١٦٦	د. يوسف قوزي	مار بالاي	١٤
١٦٩	بطرس هرمز نباتي	محطات في مسيرة القصة السريانية	١٥
١٧٧	بلسم غانم الشماني	في اللغة السريانية	١٦
١٩١	هيئة التحرير	مؤتمر اللغة السريانية الثالث (تحقيق)	١٧

العدد الثالث

الصفحة	الكاتب	الموضوع	ت
١٢	دانيال بنيامين	لحنه وهفدز	١
٢١	م. ستار الفتلاوي	رسالة في الترجمة	٢
٣٨	بنيامين حداد	كتاب الفلاحة السريانية	٣
٦٥	ابروهوم نورو	لحنه وهفدز	٤
٧٧	عمانويل شكوانا	خطاطون مشاركة	٥
٩٦	د. يوسف قوزي	الآراميون المندائيون	٦

١٠٩	سعد سعدي	سدا وله صلا	٧
١٢٥	صدا: صلا صلا صلا	صلا صلا صلا	٨
١٣٧	صلا: صلا صلا صلا	صلا صلا صلا	٩
١٤٠	روني بطرس	صلا صلا صلا	١٠
١٥٣	كبريل موشي	صلا صلا	١١
١٥٧	بشير الطوري	صلا صلا	١٢
١٦٠	نشوان جورج	اللغة والإعلام	١٣
١٦٧	سيباستيان بروك ترجمة: عزيز عمانوئيل	الحوار (المجادلة) بين الكاروب واللص	١٤
١٩٣		دهوكه هي روزه	١٥
١٩٥		زمانى سريانى جهى وى	١٦

العدد الرابع

الصفحة	الكاتب	الموضوع	ت
١٦	البطريك أفرام برصوم	معاني بعض الكلمات	١
٢١	صلا: صلا صلا	صلا صلا صلا	٢
٢٤	بنيامين حداد	نقش جنازي سرياني	٣
٤٩	صدا: صلا صلا صلا	صلا صلا صلا	٤
٦٢	د. فوزي رشيد	أسماء الأعداد في الاكديّة	٥
٧٠	اكرم بهجت يوحنا	الفعل في لهجات السورث	٦
٧٤	جون.ف. هلي ترجمة: عزيز زيباري	البيئة الرهاوية وميلاد السريانية	٧
٨٧	روني بطرس ايرميا	محبة العلم عند إسحاق الإنطاكي	٨

٩٥	فحصه عظمه	عجبتك بعبتت	٩
٩٨	مذبح لقدم ترجمة: الأب شليمون إيشو	سقمذ كسقمذ مذبذ	١٠
١٠٢	بلسم غانم الشماني	البراهين الحسية	١١

العدد الخامس

الصفحة	الكاتب	الموضوع	ت
٨	أفرام برصوم	منتخبات من تراث بعض الملائنة الاقدمين	١
١٧	م. ستار عبد الحسن جبار	الأصول الفعلية المُماتة	٢
٣٦	محمد علي عبد الأمير	التاء- علامة للتأنيث في اللغات السامية	٣
٤٤	أكرم بهجت يوحنا	الفعل في لغات السورث	٤
٤٧	ترجمة: آن اندراوس جولاغ	مفقتك مڤ كجبعمد جبعج	٥
٥١	صع: صه; صههه صهس	صهصه صهصه; واه; واه	٦
٥٤	المطران إسحاق ساكا	البطريك افرام الأول برصوم	٧
٦٣	كوثر نجيب	الحروف التي تقبل التقشية والتركيخ	٨
٧٢	سعد اسحق	قصيدة مريم ويوسف لمار أفرام السرياني	٩
١٠١		المناضل نعم فائق	١٠
١٠٦	بنيامين حداد	دور الصائت في نشوء اللغة	١١
١٤٧	د. فرست مرعى	دهوك و دهردورا وى دچاكانيين سريانيدا	١٢

العدد السادس

الصفحة	الكاتب	الموضوع	ت
٩	جميل ديار بكرلي	اللفونو أبروهوم نورو	١
١٦	صع: صهصه صهصه	كعبه صهصه صهصه; دذم	٢

٣٨	٥٨٥٨ :٥٨٥٨ ٥٨٥٨	٥٨٥٨ :٥٨٥٨ ٥٨٥٨	٣
٧٦	أ.محمد علي عبد الامير	الذال بين الاشارية والموصولية في اللغات السامية	٤
٨٤	روني بطرس ايرميا	مكانة العلم لدى مار افرام الملفان	٥
٩٥	انمار عبد الجبار جاسم	دراسة المخطوطات التوراتية المترجمة إلى العربية	٦
١٢١	ا.ديوسف قوزي	بعض خصائص اللغتين السريانية والعربية	٧
١٣١	بنيامين حداد	قصيدة في مجاعة ١٨٨٠	٨
١٤٠	أ. د. الأب ايلي كسرواني	البيت غازو - حكاية	٩
١٤٦	د. فرست مرعي	بهلافبونا مهسيحيه تي ل كوردستاني	١٠
٤	روبين بيت شموييل	دور المدارس السريانية في تعزيز الوحدة الوطنية	١١

العدد السابع

الصفحة	الكاتب	الموضوع	ت
١٤	٥٨٥٨ :٥٨٥٨ ٥٨٥٨	٥٨٥٨	١
٢٠	أدمون كابريال	المصطلح السرياني وشروط توحيدده	٢
٣٤	بنيامين حداد	السريان الكلدو آشوريون ودورهم..	٣
٦٧	م. سلام ابراهيم عطوف كبة	السريانية والترجمة الآلية	٤
٩٣	روبين بيت شموييل	المدرسة الأثرية في سرسنك	٥
١٠٦	٥٨٥٨ :٥٨٥٨ ٥٨٥٨	٥٨٥٨	٦
١١٥	وهصفى حسن رديني	قهشه بوس بيداري	٧

العدد الثامن

الصفحة	الكاتب	الموضوع	ت
١٠	أ.م. محمد علي عبد الامير	الدلالات الزمانية لإسمي الفاعل والمفعول	١
٢١	مهدي حبيب	عصا اقل و سلا	٢
٢٩	بنيامين حداد	بين السريانية الكتابية والسورثيات	٣
٥٧	روبين بيت شموئيل	صوت الخاء الأكدى لازال صوتاً رئيسياً في السورث	٤
٧٢	د. أفرام عيسى	منهجية فلاسفة السريان في ترجماتهم العربية	٥
٨٣	حليم حليم	حزبنا مهووا وبتحنا و هووا و احنا حنا	٦
١٠٥	م. منعم سلا و دنهلا	حنا حنا حنا و حنا و حنا حنا حنا	٧
١١٥	د. فرست مرعى	بارزان و دهر دورين	٨

العدد التاسع

الصفحة	الكاتب	الموضوع	ت
١٣	روبين بيت شموئيل	التقسية والتلين في حروف حذ حذ	١
٣٩	أوراهم بن ليفي القطري	تفسير الخدم	٢
٧٦	د. عبد المسيح سعدي	أقدم النصوص الحوارية مع المسلمين	٣
٩٨	بلال خاشع عبد الفتاح	السمات الفونيمية في اللغات السامية	٤
١١٠	بشير متي الطوري	عبد يشوع الصوباوي شاعرا	٥

١٢٠	بلسم غانم الشماني	يعقوب الأب	٦
١٥٨	اكرم بهجت يوحنا	تسمية بغديدا	٧
١٦١	مَع مِصْعَه سَا	كَجَا كَعْمَا	٨
١٦٥	وصفي حسن الرديني	كوركييس عواد	٩
٦	ميخائيل عبدالله	الطباعة في اللغات العربية والسريانية	١٠

العدد العاشر

الصفحة	الكاتب	الموضوع	ت
٢٣	جميل ديار بكرلي	المعلم نعوم فائق	١
٣٥	كَلَام مِصْعَه كَلَام	مَلْحَم وَحَا بَعْم فَام	٢
٣٧	بنيامين حداد	دراسة في المخطوط السرياني	٣
٦٣	مَع مِصْعَه مِج مِج	كَعْم مَعْم مِج	٤
٨٠	روبين بيت شمونيل	آثار في السوريبث	٥
٩٧	عزيز عمانوئيل الزبياري	اللغة في اكتشاف الله	٦
١٠٤	مِصْر مِسا	حَا مِسا (قصيدة)	٧
١٠٥	مَع مِصْعَه سَا وَحَلَا	كَلَام مِصْعَه (قصيدة)	٨
١٠٧	اكرم بهجت يوحنا	نحو لغة سريانية معاصرة	٩
١٢٧	حنا بهنان	المناقب والمثالب لدى مار افرام	١٠
١٤٩	روني بطرس ايرميا	شعراء وآباء كنيسة المشرق	١١
	د. فرست مرعى	شاندين كاسوليكي	١٢

١٣٠	محمّد الحام	نَهْجُكَ (قصيدة)	٩
١٣٤	وصفي حسن	أقدم ست نصوص كردية	١٠

العدد الرابع عشر

الصفحة	الكاتب	الموضوع	ت
١٦	د. ماجدة محمد أنور	التناص في الشعر الصوفي	١
٤٤٠	د. علي المناصير أ. ستار الفتلاوي	الفعل الاجوف	٢
٧٠	بنيامين حداد	صوت النون	٣
٩٦	و. حمن لهوما	معدّتا حمعلقا وسبا لهملا	٤
١٠٢	الشماس روني بطرس	سبي كرمليس	٥
١١٥	ذهاب ته بعهما	پیتگه، دهبه، فهكه	٦
١٣٨	عادل دنو	القصة في الادب السرياني	٧
١٤٢	مف منعهف سا وحنهلا	نلا منبلا كنجنا (قصيدة)	٨
١٤٦	و. حمن لهوما	حهنه مننهنا (قصيدة)	٩
١٤٨	مف: دهبر وساما	أوجا لهلا (قصيدة)	١٠
١٥٠	تقديم شاکر سيفو	كتاب: دراسات في اللغة السريانية	١١
١٧٤	وصفي حسن	الاب انستانس الكرملی	١٢

العدد الخامس عشر

ت	الموضوع	الكاتب	الصفحة
١	التناص	د. ماجدة - ج ٢	٩
٢	الفعل الأجوف	أ. الفتلاوي- ج ٢	٣٨
٣	صوت النون	بنيامين حداد	٦٣
٤	الآشورية والآرامية لغة وحضارة	د.علي فرج	٨١
٥	يوسف قليثا	روبين بيت شمونيل	١٠٠
٦	تقلب	داود سليمان الشماني	١٢٥
٧	ووا وهحسا وههؤما	معتة دهيم وساملا	١٣٢
٨	بولس البيداري	جميل ديار بكرلي	١٣٩
٩	حكا سحا هؤمصحلا - ١ - وحن ححنا	معتة حليم المصالح	١٤٧
١٠	محن محن موصحلا (قصيدة)	بنيامين حداد	١٦٦
١١	محن محن (قصيدة)	بشير الطوري	١٦٨
١٢	مصحلا وسحا (قصيدة)	فريدة ميخائيل	١٧٠

العدد السادس عشر - السابع عشر

ت	الموضوع	الكاتب	الصفحة
١	محن محن دهه محن هه محن	معتة حليم بنيد بنيد	٧
٢	محن محن الحادثة في قصيدة السوريث	دهيم ته مصحلا	٣٨

٦٨	مَقَّ حَلْصَم الْحَمَام	حَلَا مَعَا هُو مَعْمَا - ٢ - وَحْد	٣
٨٧	مَقَّ دَهَبَر وَبَايَا	مَعْمَا لَ رَا وَحْبَهَا	٤
٩٢	ترجمة: عزيز عمانوئيل	اللؤلؤة المخفية- ١	٥
١٠٤	م. ستار الفتلاوي	معجم دلالة الفعل السرياني	٦
١٤٠	د. صلاح محبوب	تاريخ الأدب السرياني المعاصر	٧
١٨٠	روني بطرس	تبليس عاصمة جورجيا	٨
١٩٠	أ. جميل حنا حنا	دراسات في فلسفة ابن العبري	٩

العدد الثامن عشر

الصفحة	الكاتب	الموضوع	ت
١٠	بنيامين حداد	دراسات لهجوية مقارنة	١
٢٠	م. ستار الفتلاوي	معجم دلالة الفعل السرياني	٢
٤٢	ترجمة: عزيز عمانوئيل	اللؤلؤة المخفية- ٢	٣
٥٤	مَقَّ دَهَبَر وَبَايَا	أَمَّا مَعْمَا	٤
٦٧	كبرييل موشي	الزراعة والمدنية عند السريان	٥
٨٤	د. علي العامري	نص آرامي مندائي	٦
٩٦	د. أحمد لفتة	المندائيون	٧
١١٣	مَقَّ أَوَّ جَزَّ كَمَّ	بَمَا وَحْبَه مَسَّ وَحْمَا (قصيدة)	٨
١١٨	مَقَّ حَلْصَم	حَمَا مَكَلَا وَهَسَا (قصيدة)	٩
٨	روبين بيت شمونيل	الإرساليات العربية وأحباء اللهجات الآرامية الحديثة	١٠

العددان ١٩ - ٢٠

الصفحة	الكاتب	الموضوع	ت
٨	التحرير	وفاة الأب يوسف سعيد	١
٣١	بنيامين حداد	قراءة في شعر يوسف سعيد	٢
٢٣	مقدّمه علمية، نجد تجدد	حداثة وبصمة في الأدب العربي	٣
٥٥	م. ستار الفتلاوي	معجم دلالة الفعل السرياني-٢	٤
١٠١	بلسم الشمامي	حرف الدالّث في اللغة السريانية	٥
١١٣	د. بشير الطوري	ابن العبري شاعراً	٦
١٢٦	ذهاب منه علمية	هذه هي كلماته	٧
١٤٣	د. صلاح محبوب	الصلات الحضارية بين العرب والسريان	٨
١٦٩	د. عامر الجميلي	الكاتب والكتبة في بلاد الرافدين القديمة	٩
١٨٠	فؤاد قرانجي	الوجيز في تاريخ الأدب السرياني (تقديم)	١٠
١٨٦	مقدّمه علمية، نجد تجدد	جمعه من الأدب السرياني (قصيدة)	١١
١٨٩	مقدّمه علمية، نجد	منها مما (قصيدة)	١٢

العددان ٢١-٢٢

الصفحة	الكاتب	الموضوع	ت
٣٠	مقدّمه علمية، نجد	منها مما (قصيدة)	١
٧٢	مقدّمه علمية، نجد	منها مما (قصيدة)	٢

٨٧	د. ماجدة محمد أنور	أثر كتاب سيبويه على المصطلح النحوي عند السريان	٣
١٤٥	بنيامين حداد	تعقيب واستدراك على موضوع سيبوية	٤
١٥٣	ستار الفتلاوي	معجم دلالة الفعل السرياني-٣	٥
١٩٧	بنيامين حداد	في قراءة التاريخ	٦
٢١٤	ترجمة: لبنى مرقس	اللغة الآرامية وتصنيفها- أفرام يلدرز	٧
٢٤٩	بلسم غانم الشماني	مقدمات وحذرا وحلا مذموم	٨
٢٦٩	بنيامين حداد	المسيح بعد الصلب- السياب	٩
٢٧٢	بشير الطوري	قصيدة: نوح حنا مهووما	١٠

العددان ٢٣ - ٢٤

الصفحة	الكاتب	الموضوع	ت
١٢	د. عبد الله محمد	حجرات دمشق ذلك بخدمتها ذلك هذه	١
١١٥	أ.م. ستار الفتلاوي	معجم دلالة الفعل - ٤	٢
١٤٧	أ.م.د. عدنان شبيب جاسم	اللغة الثالثة وسيلة التفاهم بين البشر	٣
١٥٧	م. مؤيد حسين منشد	السمات اللغوية للآرامية الشرقية المحكية والآرامية الغربية المحكية	٤
١٧٩	بنيامين حداد	البيسطة	٥
١٨٧	أ.م.د. عامر عبد الله الجميلي	المصادر السريانية ودورها في الكشف عن مدن آشورية مجهولة الموقع	٦

١٩٤	فؤاد يوسف قرانجي	ولاية او منطقة حدياب	٧
٢٠٣	أ.د. صلاح عبد العزيز محبوب	الشعر القالمعاصر	٨
٢٣٣	مَلِكُجَا كَعْنِ كَلِمَ هُؤْمَا	هُؤْمُ كَحَلَّصَل	٩
٢٣٧	مَحَمَّر: مَهْمَر وَسَامَا	حَل مَهْمَرَا مَلِمَا	١٠
٢٤٥	مَهْمَر كَلِمَا	مَهْمَرِي مَلِمَا	١١

العددان ٢٥-٢٦

الصفحة	الكاتب	الموضوع	ت
١٤	مَهْمَر. مَلِكُجَا. مَحَمَّر	حَدِيث مَلِكُجَا مَلِمَا دِيَعَمُكَلَا دَقَمِجَا	١
٩٨	مَحَمَّر. مَلِكُجَا مَحَمَّر	مَلِكُجَا دِيَعَمُكَلَا مَهْمَر مَلِكُجَا دِيَعَمُكَلَا مَهْمَر مَلِكُجَا	٢
١١٣	بنيامين حداد	نقش سرياني	٣
١٢٣	الشماس بلسم غانم الشمالي	في الطبيعة لإبن العبري	٤
١٣٢	ترجمة: عزيز عماتونيل زيباري	الكتابات الآرامية وتاريخ الأبجدية	٥
١٧٥	الشماس بهنام دانيال	أفراط الحكيم	٦
١٨٣	د. عامر الجميلي	المعارف الجغرافية البابلية	٧
٢٠٥	أ. بهاء عامر عبود	اللغة السريانية بين الفصح والعامية	٨
٢١٣	مَهْمَر: مَهْمَر مَلِمَا	مَحَمَّرَا مَهْمَرَا مَحَمَّرَا	٩

العدد: ٢٧ - ٢٨ لسنة ٢٠١٤

ت	الموضوع	الكاتب	الصفحة
١	الافتتاحية بالسريانية والعربية	رئيس	٣
٢	مفهوم التاريخ في فكر الأب د. يوسف حبي	بنيامين حداد	١٦
٣	مكتبة ٨٢٤	مهدي حجاب	٢٥
٤	كتاب ٥٢٤	د. حكيم حجاب	٢٩
٥	الكيمياء السريانية	الشماس بهنام دانيال	٣٥
٦	قصيدة ابن سينا في النفس	الأب شليمون إيشو	٧٠
٧	كتاب ٥٢٤	د. حكيم حجاب	٨٩
٨	أملفونو عبد المسيح قره باشي	الشماس بشير متي الطورلي	١٠٨
٩	كتاب ٥٢٤	د. حكيم حجاب	١١٥
١٠	اصدارات الدار		١٢٣

العدد: ٢٩ - ٣٠ لسنة ٢٠١٥

الصفحة	الكاتب	الموضوع	ت
٣	رئيس التحرير	الافتتاحية بالسريانية والعربية	١
٤٤	د. عبد الحكيم محمد سجستاني	دلالة بعض أوجه الإشارات في	٢
٥٤	د. دهمس ديمس صعبل	ملحمة كنعان في حجبتها	٣
٦٢	حب: حب الكعبس صدي	صداقة كنعان وله وأحب	٤
٨٨	بعدة ذمى ديجتي	هتت في بعض	٥
٩٨	صمق دهمس وسام	صداقة وه	٦
1	Abdul Massih Saadi	Interdependence of Classical Syriac	٧

العدد: ٣١ - ٣٢ لسنة ٢٠١٥

الصفحة	الكاتب	الموضوع	ت
٣	رئيس التحرير	كلمة التحرير	١
١١	صعبل سجدي	كلمة في	٢

٣	القياس في اللغة	الأب شليمون ايشو	١٥
٤	اللغة الآرامية ولهجاتها السريانية	د. أمير حراق	٢٤
٥	اكتشاف تاريخي جديد يؤكد الارتباط بين التسميتين: سرياني وآشوري	بقلم: أفرام	٤١
٦	الشرفنامه والتسمية (أثورايا- آثوري)	القس شليمون ايشو	٤٩
٧	الآشوريون بعد آشور	ترجمة الأستاذ سعد سعدي	٥٨
٨	المطران اسرائيل أودو وسفر برلك	بنيامين حداد	٨١
٩	حجبة ديكتة، كتبة معدية	د. ذهبة دتبا معدية	٩٦
١٠	سمة	د. ذهبة دتبا: معدية كمة	١١٣
١١	مدراش كوردي سرياني		١٢٨
١٢	مادنا، ما، واما، واما	د. ذهبة دتبا: معدية	١٤٠
١٣	إصدارات دار المشرق		١٤٢

العدد: ٣٣ - ٣٤ لسنة ٢٠١٦

الصفحة	الكاتب	الموضوع	ت
٣	رئيس التحرير	كلمة التحرير	١
٩	مدير التحرير	قبل الغرق	٢
١٣	د. ذهيب يساه محمد زيد	ذبح يبعث زهدهذ - تجكئة	3
٤٤	بنيامين حداد	في الابدال بين العربية والسريانية	٤
٥٥	د. محمد محمد احمد	دهذذ دمهذذ كم كذهم	٥
٦٦	د. ستار الفتلاوي	اللهجات في اللغة السريانية	٦
١١٠	نضال بنيامين حداد	تفسير الأحلام في التراث السرياني	٧
١٢٩	أ. فؤاد يوسف قزانجي	من أعلام السريان : يوسف حزايا و يوسف هوزايا	٨
١٣٤	د. محمد محمد احمد	له تجتذ دهمذذهمذذ	٩
١٣٩	محمّد دهنر وسامك	مذوهو	١٠
١٤١	حبي كعبه لهوما	كهمس مذننا	١١

ملاحظة:

ورد سهوا في العدد ٣١- ٣٢ عنوان مقال الأستاذ بنيامين حداد كذا:

المطران توما أودو وسفر برلك

والعنوان الصحيح هو:

المطران إسرائيل أودو وسفر برلك

